



22.400

Parlamentarische Initiative

RK-N.

**Keine Jahresfrist für die Möglichkeit
der Nichtbekanntgabe
von Betreuungseinträgen**

Initiative parlementaire

CAJ-N.

**Possibilité de ne pas communiquer
les inscriptions dans le registre
des poursuites au-delà d'une année**

Schlussabstimmung – Vote final

CHRONOLOGIE

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 12.09.24 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 05.03.25 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 21.03.25 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 21.03.25 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)

22.401

Parlamentarische Initiative

RK-N.

**Möglichkeit der Nichtbekanntgabe
von Betreuungseinträgen**

Initiative parlementaire

CAJ-N.

**Possibilité de ne pas communiquer
les inscriptions dans le registre
des poursuites**

Schlussabstimmung – Vote final

CHRONOLOGIE

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 12.09.24 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 05.03.25 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 21.03.25 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 21.03.25 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)

Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs (Nichtbekanntgabe von Betreuungseinträgen)
Loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite (Possibilité de ne pas communiquer les inscripti-





ons dans le registre des poursuites)

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 22.400/30459)

Für Annahme des Entwurfes ... 191 Stimmen

(Einstimmigkeit)

(0 Enthaltungen)